

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт иностранных языков  
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Ю. А. Жадаев

« 30 » \_\_\_\_\_ 05 2022 г.

## **Анализ текста (английский язык)**

### **Программа учебной дисциплины**

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями  
подготовки)»

Профили «Английский язык», «Французский язык»

*очная форма обучения*

Волгоград  
2022

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода  
« 20 » 05 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ « 20 » 05 2022 г.  
(подпись) Котельникова Н.Н. (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков  
« 23 » 05 2022 г., протокол № 7

Председатель учёного совета \_\_\_\_\_ « 23 » 05 2022 г.  
(подпись) Панченко Н.Н. (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 30 » 05 2022 г., протокол № 13

#### **Отметки о внесении изменений в программу:**

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (руководитель ОПОП) \_\_\_\_\_ (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (руководитель ОПОП) \_\_\_\_\_ (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (руководитель ОПОП) \_\_\_\_\_ (дата)

#### **Разработчики:**

Никитина Анна Валерьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода.

Программа дисциплины «Анализ текста (английский язык)» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. № 125) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профили «Английский язык», «Французский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 30 мая 2022 г., протокол № 13).

## 1. Цель освоения дисциплины

Формирование умений филологического анализа художественного текста с целью выявления его основной идеи и литературно-стилистических средств ее выражения.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Анализ текста (английский язык)» относится к вариативной части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Анализ текста (английский язык)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Коммуникативный практикум английского языка», «Коммуникативный практикум французского языка», «Лексикология английского языка», «Лексикология французского языка», «Литература США», «Литература Франции», «Методика обучения и воспитания (английский язык)», «Методика обучения и воспитания (французский язык)», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (французский язык)», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика французского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика французского языка», «Речевые практики», «Стилистика английского языка», «Стилистика французского языка», «Страноведение США», «Страноведение Франции», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика французского языка», «История французского языка», «Латинский язык», «Русский язык», «Языкознание», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика», «Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по французскому языку) практика».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);

– систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ПК-10).

### В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

#### *знать*

- базовые понятия и основные категории теории текста;
- признаки различных жанров, принципы построения целостного текста;
- способы создания образов в произведении;
- способы выражения авторской позиции в художественном тексте: заглавие, ключевые слова, имя собственное, ремарки;
- основные особенности языковой картины мира носителей английского языка;

### **уметь**

- использовать лингвистические, стилистические литературоведческие приемы анализа текста, давать обобщающую характеристику идейно-эстетического содержания текста;
- определять жанр произведения, осуществлять анализ семантического и концептуального пространств текста;
- определять систему образов в тексте, сюжетообразующую роль хронотопа;
- выявлять способы выражения авторской позиции в тексте;
- выявлять элементы интертекста, определяющие связь рассматриваемого произведения с другими произведениями русской и мировой литературы;

### **владеть**

- основными подходами к интерпретации текста;
- характеристиками архитектоники текста;
- приемами анализа образных средств;
- навыком интерпретации авторской позиции в тексте;
- способами анализа интертекстуальных связей в тексте, различными подходами к филологическому анализу художественного текста, разными приемами его интерпретации.

## **4. Объём дисциплины и виды учебной работы**

| Вид учебной работы                | Всего часов      | Семестры |
|-----------------------------------|------------------|----------|
|                                   |                  | 10       |
| <b>Аудиторные занятия (всего)</b> | 42               | 42       |
| В том числе:                      |                  |          |
| Лекции (Л)                        | –                | –        |
| Практические занятия (ПЗ)         | –                | –        |
| Лабораторные работы (ЛР)          | 42               | 42       |
| <b>Самостоятельная работа</b>     | 62               | 62       |
| <b>Контроль</b>                   | 4                | 4        |
| Вид промежуточной аттестации      |                  | ЗЧО      |
| Общая трудоемкость                | часы             | 108      |
|                                   | зачётные единицы | 3        |

## **5. Содержание дисциплины**

### **5.1. Содержание разделов дисциплины**

| № п/п | Наименование раздела дисциплины  | Содержание раздела дисциплины  |
|-------|--|--|
| 1     | Художественный текст как объект филологического анализа                    | Содержательные и формально-структурные категории текста. Классификация текстов. Лингвистический анализ. Стилистический анализ.   |
| 2     | Жанр и жанровая форма литературного произведения. Композиция произведения. | Жанровый канон. Композиционное строение. Структурно-семантические признаков, характерных для жанра; тип повествования; пространственно-временная организация   |
| 3     | Словесный образ.   | Художественная речь: лексика и стилистика, тропы, синтаксис и интонация, темпоритм, речевая организация произведения, речевая характеристика персонажа. Связи образов, развертывание в структуре текста, их соотносительность с изображаемым в |

|   |   |  |
|---|---|--|
|   |   | произведении миром.  |
| 4 | Способы выражения авторской позиции в художественном тексте | Текст как способ реализации индивидуально-авторской картины мира. Образ автора как текстообразующая категория художественного текста. Языковая личность писателя. Образ автора как центральный элемент образной системы текста. Способы объективации образа автора . |
| 5 | Комплексный филологический анализ художественного текста    | Содержание текста как модель фрагмента действительности. Понятия контекста и фоновых знаний, их роль при интерпретации текста.   |

## 5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

| № п/п | Наименование раздела дисциплины  | Лекц. | Практ. зан. | Лаб. зан. | СРС | Всего |
|-------|--|-------|-------------|-----------|-----|-------|
| 1     | Художественный текст как объект филологического анализа                    | –     | –           | 8         | 12  | 20    |
| 2     | Жанр и жанровая форма литературного произведения. Композиция произведения. | –     | –           | 8         | 12  | 20    |
| 3     | Словесный образ.   | –     | –           | 8         | 12  | 20    |
| 4     | Способы выражения авторской позиции в художественном тексте                | –     | –           | 8         | 12  | 20    |
| 5     | Комплексный филологический анализ художественного текста                   | –     | –           | 10        | 14  | 24    |

## 6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### 6.1. Основная литература

1. Степанова С.Ю. Совершенствуйте навыки работы с текстом. Готовимся к государственному экзамену. Brush up your text skills. Getting prepared for the state exam [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Степанова С.Ю.— Электрон. текстовые данные.— М.: Прометей, 2014.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26945>.— ЭБС «IPRbooks».

### 6.2. Дополнительная литература

1. Орлова Н.В. Анализ и интерпретация текста [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности «Филология»/ Орлова Н.В.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2015.— 188 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59583>.— ЭБС «IPRbooks».

## 7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. URL: <http://elibrary.ru>.
3. Тексты для анализа, схемы анализа текста - URL: <http://www.welcome-to-rgl.vspu.ru>.

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Программы для чтения файлов: ppt, pptx, doc, docx, rtf, pdf, jpg, png, txt.

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Анализ текста (английский язык)» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебная аудитория с мультимедийной поддержкой для проведения лекционных занятий.
2. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся на практических занятиях и в рамках выполнения СРС.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Анализ текста (английский язык)» относится к вариативной части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся

развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Анализ текста (английский язык)» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.